

Verwandlung

311

Äußerst festlich erleuchteter Saal. Im Hintergrund ein Orchester.
Eine Tafel für vier Personen mit Silberleuchtern. Vier reichgekleidete Diener.

Fünfzehnte Szene

Despina. Chor der Diener und Musikanten. Dann Don Alfonso.

Nr. 31. Finale

Allegro assai

Str. *p* 3 3 3 3 (Vorhang auf)

f Ob. Fg.

De. **Despina**
Hur-tig, hur-tig, laßt uns ei-len, al-le Ker-zen an-zu-ste-cken und die
Fa-te pre-sto o ca-ri a-mi-ci al-le fa-ci il fo-cò da-te e la

Str. *p* tr tr tr tr

De.
Ta-fel schön zu-de-cken mit Ge-schmack und Zier-lich-
men-sa pre-pa-ra-te con ric-chez-za e no-bil-

De.
keit! Bei dem fro-hen Hoch-zeits-fe-ste, das die
tà! Del-le no-stre pa-dron-ci-ne gli i-me-

Fg.

(Zu den Musikanten)

De.

Da - men heu - te fei - ern, sor - ge je - der auf das be - ste zu er -
 nei son già dis - po - sti: e voi gri - te ai vo - stri po - sti - fin - chè i

Ob. Fg.

De.

höhn die Fest - lich - keit, zu er - höhn die Fest - lich - keit. [315]
 spo - si - ven - gon qua, fin - chè i spo - si ven - gon qua.

Sopr. Chor der Diener und Musikanten
 Alt Hur - tig,
 Fac - ciam
 Ten. Hur - tig,
 Fac - ciam
 Baß

Str.

Pk. Bläs. Pk.

hur - tig, laßt uns ei - len, al - le Ker - zen an - zu - ste - cken
 pre - sto o ca - ri a - mi - ci al - le fa - ci il fo - co dia - mo

hur - tig, laßt uns ei - len, al - le Ker - zen an - zu - ste - cken
 pre - sto o ca - ri a - mi - ci al - le fa - ci il fo - co dia - mo

und die Ta - fel schön zu de - cken mit Ge -
 e la men - sa pre - pa - ria - mo con ric -

schmack und Zier - lich - keit, mit Ge - schmack und Zier - lich -
 chez - za e no - bil - tà, con ric - chez - za e no - bil -

schmack und Zier - lich - keit, mit Ge - schmack und Zier - lich -
 chez - za e no - bil - tà, con ric - chez - za e no - bil -

Don Alfonso

D.A.

Bra - vo,
 Bra - vi,

keit, mit Ge - schmack und Zier - lich - keit.
 tà, con ric - chez - za e no - bil - tà.

keit, mit Ge - schmack und Zier - lich - keit.
 tà, con ric - chez - za e no - bil - tà.

D.A.

bra - vo, ganz aus-ge-zeich-net, wie ge-schmack-voll, Welch ein
 bra - vi, ot - ti - ma - men - te, che ab - bon - dan - za, che e - le -

Fg.

(Während Don Alfonso singt, stimmen die Musikanten)

D.A.

Reich-tum, seid ihr wach-sam und be - hen - de, - steht der Lohn für euch be -
 gan - za, u - na man - cia con - ve - nien - te l'un e l'al - tro a voi da -

Ob. Fg.

D.A.

reit, steht der Lohn für euch be - reit. Wenn die
 ra, l'un e l'al - tro a voi da - ra. Le due

D.A.

jun - gen Paa - re na - hen, müßt ihr Glück und Se - gen
 cop - pie o - mai s'a - van - za - no fa - te plu - so al lo - ro ar.

D.A.

brin - gen, müßt ihr Ju - bel - chö - re
 ri - vo, lie - to can - to e suon giu -

f *p* *tr* *tr*

D.A. 

sin - gen, daß der Him - mel wi - - der - klingt, daß der
 li - vo em - pia il ciel d'i - la - - ri - tà, em - pia il

tr *tr* *tr* *cresc.*

De. 

Despina (Leise, indem sie durch verschiedene Türen abgehen)

Ei - ne schö - ne - re Ko - mö - die sah man wohl zu kei - ner
 La più bel - la co - me - dio - la non s'è vi - sta, o si ve -

D.A. 

Him - mel wi - der - klingt. Ei - ne schö - ne - re Ko - mö - die sah man wohl zu kei - ner
 ciel d'i - la - ri - tà. La più bel - la co - me - dio - la non s'è vi - sta, o si ve -

f *pp* *tr* *tr*

De. 

Zeit, ei - ne schö - ne - re Ko - mö - die sah man wohl zu kei - ner Zeit, sah man
 drä, la più bel - la co - me - dio - la non s'è vi - sta, o si ve - drä, non s'è

D.A. 

Zeit, ei - ne schö - ne - re Ko - mö - die sah man wohl zu kei - ner Zeit, sah man
 drä, la più bel - la co - me - dio - la non s'è vi - sta, o si ve - drä, non s'è

tr *tr* *tr*

De. 

wohl zu kei - ner Zeit, sah man wohl zu kei - ner Zeit. [330]
 vi - sta o si ve - drä, non s'è vi - sta, o si ve - drä.

D.A. 

wohl zu kei - ner Zeit, sah man wohl zu kei - ner Zeit. [328]
 vi - sta o si ve - drä, non s'è vi - sta, o si ve - drä.

Sechzehnte Szene

Die Vorigen. Fiordiligi. Dorabella. Ferrando. Guglielmo.

(Während sie nach vorn kommen, singt der Chor und das Orchester stimmt einen Marsch an)

Andante *vi-*

Glück und Heil den bei - den ed - len Herrn und den lie - bens - wer - ten Bräu - ten, Glück und
Be - ne - det - ti i dop - pi con - ju - gi, e le a - ma - bi - li spo - si - ne, be - ne -

Glück und Heil den bei - den ed - len Herrn, Glück und
Be - ne - det - ti i dop - pi con - ju - gi, be - ne -

Andante *vi-*

Heil den bei - den ed - len Herrn: Mög euch
det - ti i dop - pi con - ju - gi; splen - da

Heil den bei - den ed - len Herrn und den lie - bens - wer - ten Bräu - ten: Mög euch
det - ti i dop - pi con - ju - gi, e le a - ma - bi - li spo - si - ne: splen - da

p *f* *G. Orch.*

stets der Him - mel gnä - dig sein, Glück und
lor il ciel be - ne - fi - co, ed a

stets der Him - mel gnä - dig sein, Glück und
lor il ciel be - ne - fi - co, ed a

p

Se - gen eu - rem Bun - de, mög er - blühn euch rei - che
 gui - sa di - gal - li - ne sien di fi - gli o - gnor pro -

Se - gen eu - rem Bun - de, mög er - blühn euch rei - che
 gui - sa di - gal - li - ne sien di fi - gli o - gnor pro -

Kin - der - schar, schön wie ihr, das El - tern - paar, schön wie
 li - fi - che che le ag - gua - gli - no in - bel - tä, che le ag -

Kin - der - schar, schön wie ihr, das El - tern - paar, schön wie
 li - fi - che che le ag - gua - gli - no in - bel - tä, che le ag -

VI.

f G. Orch.

ihr, das El - tern - paar.
 gua - gli - no in - bel - tä.

ihr, das El - tern - paar.
 gua - gli - no in - bel - tä.

Bläs. G. Orch.

Fiordiligi

Fi. Wie ein se - li - ges Ver -
Co - me par che qui pro -

Do. Wie ein se - li - ges Ver -
Co - me par che qui pro -

Fe. Wie ein se - li - ges Ver -
Co - me par che qui pro -

G. Wie ein se - li - ges Ver -
Co - me par che qui pro -

Bläs. G.Orch. Kl. Fg.

Fi. hei - ßen at - met al - les Lust und Lie - be! Un - srer
met - ta tut - to gio - ja e tut - to a - mo - re! Del - la -

Do. hei - ßen at - met al - les Lust und Lie - be! Un - srer
met - ta tut - to gio - ja e tut - to a - mo - re! Del - la -

Fe. hei - ßen at - met al - les Lust und Lie - be!
met - ta tut - to gio - ja e tut - to a - mo - re!

G. hei - ßen at - met al - les Lust und Lie - be!
met - ta tut - to gio - ja e tut - to a - mo - re!

Fg. Vl. Str. Vla.

Fi. lie - ben De - spi - net - ta müs - sen dan -
ca - ra De - spi - net - ta cer - to il me -

Do. lie - ben De - spi - net - ta, un - srer
ca - ra De - spi - net - ta del - la -

Fe. Müs - sen dan - ken wir das Glück, un - srer
Cer - to il me - ri - to sa - rä, del - la -

G. Müs - sen dan - ken wir das Glück, un - srer
Cer - to il me - ri - to sa - rä, del - la -

Kl. Str.

Fi. - ken wir, müs-sen dan-ken, müs-sen
 ri - to, cer - to, cer - to, cer-to il

Do. lie - ben De - spi - net-ta müs - sen, müs - sen
 ca - ra De - spi - net-ta cer - to, cer - to il

Fe. lie - ben De - spi - net-ta müs - sen, müs - sen
 ca - ra De - spi - net-ta cer - to, cer - to il

G. lie - ben De - spi - net-ta müs - sen, müs - sen
 ca - ra De - spi - net-ta cer - to, cer - to il

Fi. dan - ken wir das Glück, un - srer lie - ben De - spi -
 me - ri - to sa - rä, del - la ca - ra De - spi -

Do. dan - ken wir das Glück, un - srer lie - ben De - spi -
 me - ri - to sa - rä, del - la ca - ra De - spi -

Fe. dan - ken wir das Glück, müs - sen dan -
 me - ri - to sa - rä, cer - to il me -

G. dan - ken wir das Glück, un - srer lie - ben De - spi -
 me - ri - to sa - rä, del - la ca - ra De - spi -

Str.

Fi. net - ta dan - ken, dan - ken, dan - ken wir das
 net - ta cer - to, cer - to il me - ri - to sa -

Do. net - ta dan - ken, dan - ken, dan - ken wir das
 net - ta cer - to, cer - to il me - ri - to sa -

Fe. - ken wir, dan-ken, dan-ken, müs-sen dan - ken wir das
 ri - to, cer - to, cer - to, cer-to il me - ri - to sa -

G. net - ta dan - ken, dan - ken, dan - ken wir das
 net - ta cer - to, cer - to il me - ri - to sa -

Fi. Glück. *rà.* Wie-der-holt die fro-hen Chö-re,
Rad-dop-pia-te il lie-to suo-no,

Do. Glück. *rà.* Wie-der-holt die fro-hen Chö-re,
Rad-dop-pia-te il lie-to suo-no,

Fe. Glück. *rà.* Wie-der-holt die fro-hen Chö-re,
Rad-dop-pia-te il lie-to suo-no,

G. Glück. *rà.* Wie-der-holt die fro-hen Chö-re,
Rad-dop-pia-te il lie-to suo-no,

Fi. laßt sie laut und hell er-schal-len, denn wir wol-len fröh-lich fei-ern bei der
re-pli-ca-te il dol-ce can-to, e noi qui seg-gia-mo in-tan-to in mag-

Do. laßt sie laut und hell er-schal-len, denn wir wol-len fröh-lich fei-ern bei der
re-pli-ca-te il dol-ce can-to, e noi qui seg-gia-mo in-tan-to in mag-

Fe. laßt sie laut und hell er-schal-len, denn wir wol-len fröh-lich fei-ern bei der
re-pli-ca-te il dol-ce can-to, e noi qui seg-gia-mo in-tan-to in mag-

G. laßt sie laut und hell er-schal-len, denn wir wol-len fröh-lich fei-ern bei der
re-pli-ca-te il dol-ce can-to, e noi qui seg-gia-mo in-tan-to in mag-

Fi. Glä-ser hel-lem Klang, bei der Glä-ser hel-lem Klang, bei der
gior gio-via-li-tà, in mag-gior gio-via-li-tà, in mag-

Do. Glä-ser hel-lem Klang, bei der Glä-ser hel-lem Klang, bei der
gior gio-via-li-tà, in mag-gior gio-via-li-tà, in mag-

Fe. Glä-ser hel-lem Klang, bei der Glä-ser hel-lem Klang, bei der
gior gio-via-li-tà, in mag-gior gio-via-li-tà, in mag-

G. Glä-ser hel-lem Klang, bei der Glä-ser hel-lem Klang, bei der
gior gio-via-li-tà, Str. in mag-gior gio-via-li-tà, in mag-

(Die Verlobten speisen)

Fi. Glä-ser hel-lem Klang.[324]
gior gio-via-li-tà.

Do. Glä-ser hel-lem Klang.[324]
gior gio-via-li-tà.

Fe. Glä-ser hel-lem Klang.[323]
gior gio-via-li-tà.

G. Glä-ser hel-lem Klang.[323]
gior gio-via-li-tà.

Glück und Heil den bei-den ed-len Herrn und den lie-bens-wer-ten
Be-ne-det-ti i dop-pi con-ju-gi, e le a-ma-bi-li spo-

Glück und Heil den bei-den ed-len Herrn,
Be-ne-det-ti i dop-pi con-ju-gi,

Bläs. -de

Str.

f p

Bräuten, Glück und Heil den bei-den ed-len Herrn: Mög euch
si-ne, be-ne-det-ti i dop-pi con-ju-gi: splen-da

Glück und Heil den bei-den ed-len Herrn und den lie-bens-wer-ten Bräu-ten: Mög euch
be-ne-det-ti i dop-pi con-ju-gi, e le a-ma-bi-li spo-si-ne: splen-da

Bläs. VI. f G. Orch.

f p

Hrn.

stets der Him - mel gnä - dig sein, Glück und
 lor il ciel be - ne - fi - co, ed a

p

p

Se - gen eu - rem Bun - de, mög er - blühh euch rei - che
 gui - sa di gal - li - ne sien di fi - gli o - gnor pro -

Se - gen eu - rem Bun - de, mög er - blühh euch rei - che
 gui - sa di gal - li - ne sien di fi - gli o - gnor pro -

Kin - der - schar, schön wie ihr, das El - tern - paar, schön wie
 li - fi - che che le ag - gua - gli - no in - bel - tà, che le ag -

Kin - der - schar, schön wie ihr, das El - tern - paar, schön wie
 li - fi - che che le ag - gua - gli - no in - bel - tà, che le ag -

vi.

f G. Orch.

ihr, das El - tern - paar, schön wie ihr, das El - tern -
 gua - gli - no in - bel - tà, che le ag - gua - gli - no in - bel -

ihr, das El - tern - paar, schön wie ihr, das El - tern -
 gua - gli - no in - bel - tà, che le ag - gua - gli - no in - bel -

Bläs. G.Orch.

paar, schön wie ihr, das El - tern - paar.
 tà, che l'ag - gua - gli - no in - bel - tà.

paar, schön wie ihr, das El - tern - paar.
 tà, che l'ag - gua - gli - no in - bel - tà.

Bläs. G.Orch. Hr. Trp. p Pk. Str.

Kl. Fg. mfp mfp mfp mfp

Ferrando

Al - les, al - les, du mein Le - ben, glü - het un - se - rem Glück ent - ge - gen!
 Tut - to, tut - to o vi - ta mi - a al mio fo - co or ben ri - spon - de!
 Guglielmo

Al - les, al - les, du mein Le - ben, glü - het un - se - rem Glück ent - ge - gen!
 Tut - to, tut - to o vi - ta mi - a al mio fo - co or ben ri - spon - de!

mfp mfp mfp mfp

Fiordiligi

Ja, ich fühl mit hei - ßem Trie-be stär - ker, stär - ker mei - ne Lie - bel
Pel mio san - gue Val - le - gri - a cre - sce, cre - sce e si - dif - fon - de!

Dorabella

Ja, ich fühl mit hei - ßem Trie-be stär - ker mei - ne Lie - bel
Pel mio san - gue Val - le - gri - a cre - sce e si - dif - fon - de!

Kl. Str. *crese. p*

Fg.

Ferrando

Wie du schön bist!
Sei pur bel - la!

Guglielmo

Wie du schön bist!
Sei pur bel - la!

vi. Kl.

Fiordiligi

Bist du glück-lich?
Sei pur va - go!

Dorabella

Bist du glück-lich?
Sei pur va - go!

Ferrando

Wel - che Au - gen!
Che bei ra - i!

Guglielmo

Wel - che Au - gen!
Che bei ra - i!

tr. Kl.

Fi.  *Welched-le Zü-ge!
Che bel-la boc-ca!*

Do.  *Welched-le Zü-ge!
Che bel-la boc-ca!*

Fe.  *Nehmt die Glä-ser,
Toc - ca e be - vi,*

G.  *Nehmt die Glä-ser,
Toc - ca e be - vi,*

Kl. Fg. 

Str. 

(Sie stoßen mit den Gläsern an)

Fi.  *Laßt sie klin-gen, klin-gen, laßt sie klin-gen, klin-gen, klin-gen, klin-gen!
Be - vie toc - ca, be - vi, toc - ca, toc - ca, be - vi, be - vi, toc - ca!*

Do.  *Laßt sie klin-gen, klin-gen, laßt sie klin-gen, klin-gen, klin-gen, klin-gen!
Be - vie toc - ca, be - vi, toc - ca, toc - ca, be - vi, be - vi, toc - ca!*

Fe.  *klin-gen, klin-gen, laßt sie klin-gen, klin-gen, klin-gen!
toc - ca, be - vi, be - vi, toc - ca, toc - ca, be - vi!*

G.  *klin-gen, klin-gen, laßt sie klin-gen, klin-gen, klin-gen! [327]
toc - ca, be - vi, be - vi, toc - ca, toc - ca, be - vi!*



Larghetto
Fiordiligi

Fi.  *In dein Glas und in das mei-ne senk Ver-ges-sen-
E nel tuo, nel mio bic-chie-ro si som-mer-ga-*

Str. 

Fi. mit die - sem Wei-ne, kein Er - in - nern an Ver -
o - gni pen - sie - ro, e non re - sti, e non

Fe. Ferrando
In dein Glas und in das
E nel tuo, nel mio bic -

Fi. gang - nes, an Ver - gang - nes soll be - trü - ben dein lie - - - bend Herz, nein, kein Er -
re - sti più me - mo - ria del pas - sa - to ai no - - - stri cor, ah no, non

Fe. mei-ne senk Ver - ges - sen mit die - sem Wei-ne,
chie-ro si som - mer - ga o - gni pen - sie - ro,

Fi. in - - nern ver - gang - ner Zeit be - trü - be, nein,
re - - sti, non re - - sti più me - mo - ria, nò,

Do. Dorabella
In dein Glas und in das mei - ne
E nel tuo, nel mio bic - chie - ro

Fe. Ferrando
kein Er - in - nern an Ver - gang - nes, an Ver -
e non re - sti, e non re - sti più me -

Fi. nichts be - trü - be dein lie - bend Herz,
 del pas - sa - to ai no - stri - cor,

Do. senk Ver - ges - sen mit die - sem Wei - ne,
 si som - mer - ga o - gni pen - sie - ro,

Fe. gang - nes, nichts be - trü - be dein lie - bend Herz, nein, kein Er -
 mo - ria, del pas - sa - to ai no - stri cor, ah no, non

Fi. in e dein Glas und in das
 Dorabella nel tuo, nel mio bic -

Do. kein Er - in - nern an Ver -
 e non re - sti, e non -

Fe. in - nern ver - gang - ner Zeit be -
 re sti, non re - sti più me -

G. Guglielmo (für sich)
sotto voce
 (Ach,
 Ah, möch - te doch der Wein ver - gif - tet sein,
 ah be - ves - se - ro del los - si - co,

Bläs.
 Str. pizz.

Fi. mei - ne senk Ver -
 chie - ro si som -

Do. gang - nes, an Ver - gang - nes, nichts er -
 re sti più me mo - ria del pas -

Fe. trü - be, nein, nichts be -
 mo - ria, no, del pas -

G. möch - te doch, o möch - te doch der Wein ver - gif - tet sein, ver -
 ah be - ves - se - ro, be - ves - se - ro del los - si - co, del

Fi. ges - - - sen mit die - - - sem
mer - - - ga o - - - gni pen -

Do. trü - be dein lie - - - bend
sa - to ai no - - - stri -

Fe. trü - - - be dein lie - - - bend
sa - - - to ai no - - - stri -

G. gif - tet sein für das list'-ge, ehr-ver-geß-ne Wei - ber -
tos - si - co, que-ste vol - pi, que-ste vol - pi sen - za o -

Siebenzehnte Szene

Die Vorigen. Don Alfonso. Dann Despina (als Notar).

Allegro (Sie trinken)

Fi. Wei-ne.
sie-ro.

Do. Herz.
cor.

Fe. Herz.
cor.

D.A. Don Alfonso

G. Me-i-ne
Miei Si -

volk.)
nor.)

Allegro

Ob.

Fl.
Fg.

D.A. *Fl. Fg.*

Freun - de, nun ist's rich - tig, fer - tig sind die E - he - pak - te, der No - tar mit den Kon - gno - ri, tut - to è fat - to; col con - trat - to nu - zi - a - le il no - ta - jo è sul - le

Fi. *Fiordiligi*

Herr - lich, herr - lich, führt ihn schnell her - ein. [331]
Bra - vo, bra - vo, pas - si su - bi - to.

Do. *Dorabella*

Herr - lich, herr - lich, führt ihn schnell her - ein. [331]
Bra - vo, bra - vo, pas - si su - bi - to.

Fe. *Ferrando*

Herr - lich, herr - lich, führt ihn schnell her - ein. [331]
Bra - vo, bra - vo, pas - si su - bi - to.

D.A.

trak - ten wird so - gleich zu Dien - sten sein. *Ei - iig*
sca - le e ip - so fat - to qui ver - rà. Vò a chia -

G. *Guglielmo*

Herr - lich, herr - lich, führt ihn schnell her - ein. [331]
Bra - vo, bra - vo, pas - si su - bi - to.

Bläs. Str.

cresc. f p

D.A.

geh ich, ihn zu ru - fen: *Schon ist er da. [331]*
mar - lo, vò a chia - mar - lo: ec - co - la quà.

Bläs. Str.

f p cresc. f

Despina

De. Un - ter - tä - nig auf - zu - war - ten, komm ich Pflicht - und Am - tes
 Au - gu - ran - do - vi o - gni be - ne il no - ta - jo Bec - ca -

we - gen, wün - sche Heil und E - he - se - gen, Freu - de, Glück und Glo - ri -
 vi - vi coll' u - sa - ta a voi sen vie - ne no - ta - ria - le di - gni -

De. a!
 tà! Pa - cta sind schön sti - li -
 È il con - trat - to sti - pu -

De. sie - ret, nach dem Jus ver - klau - su - lie - ret, al - le For - men ob - ser -
 la - to col - le re - go - le or - di - na - rie nel - le for - me giu - di -

De. vie - ret; wird mein Hu - sten sich nur le - gen, les ich
 zia - rie, pria tos - sen - do, Str. poi se - den - do cla - - ra

(Durch die Nase)

The musical score consists of five systems. Each system includes a vocal line for Despina and a piano accompaniment. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The piano part features various textures, including arpeggiated figures, sustained chords, and melodic lines. Trills (tr) are used extensively in both the vocal and piano parts. Dynamics range from piano (p) to forte (f). The score includes performance instructions such as 'Str.' (strings) and '(Durch die Nase)' (through the nose).

Fiordiligi

Fi. Bra-vo, die Spon-sa-li - a!
Bra-vo, bra-vo in ve-ri - tà!

Dorabella

Do. Bra-vo, die Spon-sa-li - a!
Bra-vo, bra-vo in ve-ri - tà!

De. (Durch die Nase)
die Spon - sa - li - a. Kund sei, wem dar-
vo - ce leg - ge - rà. Per con - trat - to

Ferrando

Fe. Bra-vo, die Spon-sa-li - a!
Bra-vo, bra-vo in ve-ri - tà!

Don Alfonso

D.A. Bra-vo, die Spon-sa-li - a! [333]
Bra-vo, bra-vo in ve-ri - tà!

Guglielmo

G. Bra-vo, die Spon-sa-li - a!
Bra-vo, bra-vo in ve-ri - tà!

Bläs. Str. Str.

De. an ge - le - gen, daß per - sön - lich hier zu - ge - gen,
da me fat - to si con - giun - ge in mu - tri - mo - nio

De. Fior - di - li - gi und Sem - pro - nio, und mit
Fior - di - li - gi con Sem - pro - nio e con

De. *Ti - zio Do - ra - bel - la, je - ner ob - be - nann - ten Schwester,*
Ti - zio Do - ra - bel - la sua le - gi - ti - ma so - rel - la,

Fl. *Fg.*

De. *bei - de Da - men aus Fer - ra - ra, bei - de*
quel - le da - me fer - ra - re - si, que - sti

tr. tr. tr. tr. tr. tr. tr.

stacc.

De. *Her - ren sind aus Za - ra, we - gen Mit - gift*
no - bi - li al - ba - ne - si e per do - te, e

Fiordiligi

Fi. *Al - les wohl - be - kannt und rich - tig,*
Co - se no - te, co - se no - te,

Dorabella

Do. *Al - les wohl - be - kannt und rich - tig,*
Co - se no - te, co - se no - te,

De. *wird ver - ord - net...*
con - tra - do - te... Ferrando

Guglielmo

Fe. *Al - les wohl - be - kannt und rich - tig,*
Co - se no - te, co - se no - te,

G. *Al - les wohl - be - kannt und rich - tig,*
Co - se no - te, co - se no - te,

cresc. f G. Orch.

Fiordiligi

Fi. so kann's blei-ben, un - ter - schrei - ben, gebt nur her,
vi cre - dia - mo, ci fi - dia - mo so - scri - viam,

Dorabella

Do. so kann's blei-ben, un - ter - schrei - ben, gebt nur her,
vi cre - dia - mo, ci fi - dia - mo so - scri - viam,

Ferrando

Fe. so kann's blei-ben, un - ter - schrei - ben, gebt nur her,
vi cre - dia - mo, ci fi - dia - mo so - scri - viam,

Guglielmo

G. so kann's blei-ben, un - ter - schrei - ben, gebt nur her,
vi cre - dia - mo, ci fi - dia - mo so - scri - viam,

Fiordiligi

(Nur die beiden Damen unterschreiben)

(Die Verträge bleiben in der Hand Don Alfonsos)

Fi. so ist's ge - sehn. [335]
da - te pur quà.

Dorabella

Do. so ist's ge - sehn. [335]
da - te pur quà.

Despina

De. Bra - vo, bra - vo, das ist schön! [335]
Bra - vi, bra - vi in ve - ri - tà!

Ferrando

Fe. so ist's ge - sehn. [335]
da - te pur quà. Don Alfonso

D.A.

Guglielmo

G. Bra - vo, bra - vo, das ist schön! [335]
Bra - vi, bra - vi in ve - ri - tà!

G. so ist's ge - sehn. [335]
da - te pur quà.

Ob. Fl.

Fig.

Maestoso

(Man hört Trommelwirbel und Gesang hinter der Szene)

Sopran
Alt
Tenor
Baß

O, wie schön, Sol-dat zu sein, o, wie schön, Sol-dat zu
Bel-la vi-ta mi-li-tar, bel-la vi-ta mi-li-

Maestoso

Bläs. *sf*
pp G. Orch.
Pk.

sein; ein Sol-dat hat nie zu sor-gen, darbt er heu-te, schwelgt er
tar, o-gni di si-can-gia lo-co og-gi mol-to e do-man

sein; ein Sol-dat hat nie zu sor-gen, darbt er heu-te, schwelgt er
tar, o-gni di si-can-gia lo-co og-gi mol-to e do-man

mor-gen, bald zu Land, bald auf der See, bald zu Land, bald auf der
po-co, o-ra in ter-ra ed or sul mar, o-ra in ter-ra ed or sul

mor-gen, bald zu Land, bald auf der See, bald zu Land, bald auf der
po-co, o-ra in ter-ra ed or sul mar, o-ra in ter-ra ed or sul

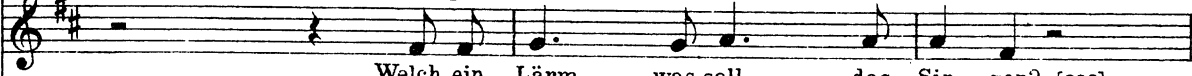
Fiordiligi

Fi. 
 Welch ein Lärm, was soll das Sin - gen?
Che ru - mor, che can - - to è que - sto!

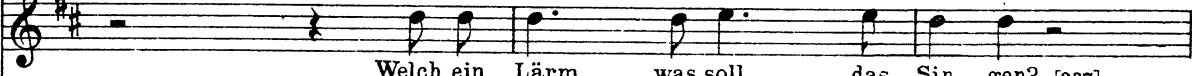
Dorabella

Do. 
 Welch ein Lärm, was soll das Sin - gen?
Che ru - mor, che can - - to è que - sto!

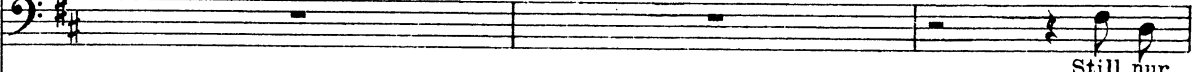
Despina

De. 
 Welch ein Lärm, was soll das Sin - gen? [338]
Che ru - mor, che can - - to è que - sto!

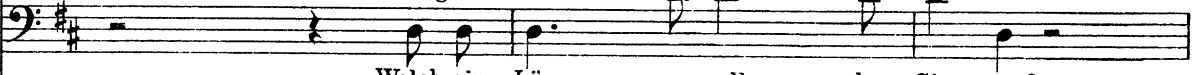
Ferrando

Fe. 
 Welch ein Lärm, was soll das Sin - gen? [337]
Che ru - mor, che can - - to è que - sto!

Don Alfonso

D. A. 
 Still, nur
Sta - te

Guglielmo

G. 
 Welch ein Lärm, was soll das Sin - gen? [337]
Che ru - mor, che can - - to è que - sto!

See.
mar.See.
mar.

VI.

cresc.

(Geht zum Fenster)

D. A. 
 still, gleich will ich sehn, still, nur still, gleich will ich sehn.
che - ti, io vò a guar - dar, sta - te che - ti, io vò guar - dar.



Allegro

D.A. *Mi - se - ri - cor - di - a,
Mi - se - ri - cor - di - a,*

Bläs. Str. *f*

VI. *p cresc.*

D.A. *Him - mel, Er - bar - men, un - sel' - ges Miß - geschick, ich
Nu - mi del cie - lo, che ca - so or - ri - bi - le, io*

Str. *f p fp fp*

Fi. *Fiordiligi*
*Die al - ten Lieb - sten...
Lo spo - so mi - o...*

Do. *Dorabella*
*Die al - ten Lieb - sten...
Lo spo - so mi - o...*

D.A. *zitt - re, ich be - be: Die al - ten Lieb - sten... ich seh die
tre - mo, io ge - lo: gli spo - si vo - stri... in que - sto i -*

Bläs. Str. *fp p*

D.A. *Bar - ke, sie sind's, o Him - mel, dort an dem U - fer le - gen sie
stan - te tor - na - ro oh Di - o, ed al - ta ri - va sbar - ca - no*

cresc.

Fiordiligi

Fi. Was muß ich hö-ren, grau-sames Schick-sal, wie soll das
 Co - sa mai sen-to, bar - ba-re stel - le, in tal mo-

Dorabella

Do. Was muß ich hö-ren, grau-sames Schick-sal, wie soll das
 Co - sa mai sen-to, bar - ba-re stel - le, in tal mo-

Ferrando

Fe. Was muß ich hö-ren, grau-sames Schick-sal, wie soll das
 Co - sa mai sen-to, bar - ba-re stel - le, in tal mo-

D.A. [Empty staff]

an.
 già.
 Guglielmo

G. Was muß ich hö-ren, grau-sames Schick-sal, wie soll das
 Co - sa mai sen-to, bar - ba-re stel - le, in tal mo-

Str.
 f p

Fi. en - den, was ist zu tun? Fort, fort, ge -
 men - to, che si fa - rà? Pre - sto par -

Do. en - den, was ist zu tun? Fort, fort, ge -
 men - to, che si fa - rà? Pre - sto par -

Fe. en - den, was ist zu tun?
 men - to, che si fa - rà?

G. en - den, was ist zu tun?
 men - to, che si fa - rà?

G. Orch. *sfp*

(Die Diener tragen den Tisch heraus, die Musikanten eilen erschreckt ab)

Fi. schwin - de, fort, fort, ge - schwin - de:
ti - te, pre - sto fug - gi - te:

Do. schwin - de, fort, fort, ge - schwin - de:
ti - te, pre - sto fug - gi - te:

De. **Despina**
Wenn sie euch fin - den hier, seid ihr ver -
Ma se li veg - go - no, ma se li in -

Fe. **Ferrando**
Wenn sie uns fin - den hier, sind wir ver -
Ma se ci veg - go - no, ma se ci in -

D.A. **Don Alfonso**
Wenn sie euch fin - den hier, seid ihr ver -
Ma se li veg - go - no, ma se li in -

G. **Guglielmo**
Wenn sie uns fin - den hier, sind wir ver -
Ma se ci veg - go - no, ma se ci in -

sfp

Fi. Nur schnell ver - ber - get euch, laßt euch nicht sehn, laßt euch nicht
Là, là ce - la - te - vi per ca - ri - tà, per ca - ri -

Do. Nur schnell ver - ber - get euch, laßt euch nicht sehn, laßt euch nicht
Là, là ce - la - te - vi per ca - ri - tà, per ca - ri -

De. lo - ren. [345]
con - tra - no.

Fe. lo - ren. [341]
con - tra - no.

D.A. lo - ren.
con - tra - no.

G. lo - ren. [341]
con - tra - no.

sfp *p* *CRESC.*

(Sie führen ihre Liebhaber in ein Zimmer,
Don Alfonso führt Despina in ein
anderes)

(In höchster Angst)

Fi. *sehn!*
tà! Hil - fe, Er - bar - men,
Nu - mi, *soc - cor - so,*

Do. *sehn!*
tà! Hil - fe, Er - bar - men,
Nu - mi, *soc - cor - so,*

D.A. Don Alfonso
Nur nicht viel
Ras - se - re -

Str. *f* *p* *sfp* *sfp*

G. Orch.

Fi. we - he uns Ar - men! Wer kann uns
Nu - mi, *con - si - glio!* *Chi dal pe -*

Do. we - he uns Ar - men! Wer kann uns
Nu - mi, *con - si - glio!* *Chi dal pe -*

D.A. Lärm gemacht, seid still und ge - bet acht!
na - te - vi, *ri - tran - quil - la - te - vi!*

sfp *sfp* *sfp*

Fi. ret - ten aus die - ser Not, wer?
ri - glio ci sal - ve - rà, *chi?*

Do. ret - ten aus die - ser Not, wer?
ri - glio ci sal - ve - rà, *chi?*

D.A. Ver - laßt euch nur auf mich,
In me fi - da - te - vi

Str. *p* *cresc.* *f* *p*

Allegro

con forza *sotto voce*

Fi. Tausend quä - len - de Ge - danken jagen durch den Kopf mit Schrecken,
Mil - le bar - ba - ri pen - sie - ri tormen - tan - do il cor mi vanno,

Do. Tausend quä - len - de Ge - danken jagen durch den Kopf mit Schrecken,
Mil - le bar - ba - ri pen - sie - ri tormen - tan - do il cor mi vanno,

D.A. *con forza* *sotto voce*

ich helfe euch schon. [342]
bentut-to an-drà.

Allegro

Kl. Vl. Fl. Fg. Str. Bläs. Str. *f* *p*

Hrn.

Fiordiligi

Fi. wenn sie den Ver - rat ent - de - cken, ach, was
se dis - co - pro - no l'in - gan - no, ah di

Dorabella

Do. wenn sie den Ver - rat ent - de - cken, ach, was
se dis - co - pro - no l'in - gan - no, ah di

Hbl. Str. Vla. *fp*

Fi. fan - gen wir dann an, ach, was fan - gen wir dann an! [344]
noi che mai sa - rà, ah di noi che mai sa - rà!

Do. fan - gen wir dann an, ach, was fan - gen wir dann an! [344]
noi che mai sa - rà, ah di noi che mai sa - rà!

Hbl. Str. *sfp* *fp* *fp*

Letzte Szene

341

Fiordiligi. Dorabella. Ferrando und Guglielmo (in Uniformmänteln und Hüten).
Despina (im Nebenzimmer). Don Alfonso.

Andante

Ferrando

Fe. Wohl-be-hal-ten, so keh-ren wir wie-der, so keh-ren wir wie-der in die
Sa-ni e sal-vi a-gli am-ples-si a-mo-ro-si, a-gli am-ples-si a-mo-ro-si del-le

Guglielmo

G. Wohl-be-hal-ten, so keh-ren wir wie-der, so keh-ren wir wie-der in die
Sa-ni e sal-vi a-gli am-ples-si a-mo-ro-si, a-gli am-ples-si a-mo-ro-si del-le

Andante

Str.

p
f

Fe. Ar-me der zärt-li-chen Bräu-te, uns er-war-tet die se-lig-ste
no-stre fi-dis-si-me a-man-ti, ri-tor-nia-mo di gio-jae-sul-

G. Ar-me der zärt-li-chen Bräu-te, uns er-war-tet die se-lig-ste
no-stre fi-dis-si-me a-man-ti, ri-tor-nia-mo di gio-jae-sul-

f

Fe. Freu-de, die se-lig-ste Freu-de, eu-rer Treu-e er-blüht nun der
tan-ti, di gio-jae-sul-tan-ti per dar pre-mio al-la lor-fe-del-

G. Freu-de, die se-lig-ste Freu-de, eu-rer Treu-e er-blüht nun der
tan-ti, di gio-jae-sul-tan-ti per dar pre-mio al-la lor-fe-del-

f

Fe. Lohn.
tà. Don Alfonso

D.A. Ist es möglich, Gugliel-mo, Fer-ran - do, o wie freu ich mich, hier?
Gi-u-sti Nu - mi, Gugliel-mo, Fer-ran - do, o che giu - bi - lo, qui,

G. Lohn.
tà.

Kl. Str. 3 3

Fg.Hrn.

Fe. Der Be - fehl un-sres gnä - dig-sten
Ri - chia - ma - ti da re - gio con -

D.A. Sagt doch, wie kam das?
co me, e quan - do?

G. Der Be - fehl un-sres gnä - dig-sten
Ri - chia - ma - ti da re - gio con -

Bläs.Str.

cresc. p

Fe. Kö - nigs hat hier-her - uns zu - rück-ge-führt, und die Her - zen voll freu - di-ger
tror - di - ne, da re - gio con - tror - di - ne, pie-ni il cor di con - ten - to e di

G. Kö - nigs hat hier-her - uns zu - rück-ge-führt, und die Her - zen voll freu - di-ger
tror - di - ne, da re - gio con - tror - di - ne, pie-ni il cor di con - ten - to e di

Fe. Hoff - nung keh - ren nun zu den lie - ben - den Bräu - ten, zu den lie - ben - den
gau - dio, ri - tor - nia - mo al - le spo - sea - do - ra - bi - li, al - le spo - sea - do -

G. Hoff - nung keh - ren nun zu den lie - ben - den Bräu - ten, zu den lie - ben - den
gau - dio, ri - tor - nia - mo al - le spo - sea - do - ra - bi - li, al - le spo - sea - do -

Fe. Bräu - ten, zu dem Freun - de wir wie - der zu - rück, zu dem Freun - de wir wie - der zu -
ra - bi - li, ri - tor - nia - mo al - la vo - stra - mi - stà, ri - tor - nia - mo al - la vo - stra - mi -

G. Bräu - ten, zu dem Freun - de wir wie - der zu - rück, zu dem Freun - de wir wie - der zu -
ra - bi - li, ri - tor - nia - mo al - la vo - stra - mi - stà, ri - tor - nia - mo al - la vo - stra - mi -

Kl.

Fg. Hrn.

Fe. rück. (Zu Fiordiligi) (Zu Dorabella) Sag, Ge -
stà. Li - dol

G. rück. Doch was soll dein Erblas - sen, dein Schwei - gen?
stà. Ma cos' è quel pal - tor, quel si - len - zio?

Str.

Fe. lieb - te, was quä - let dein Herz? [345] Don Alfonso
mio per - chè me - sto si stà?

D.A. Ach, die Freu - de, sie kam gar zu
Dal di - let - to, con - fu - se ed at -

Fg.

Fiordiligi

Fi. (Ach, die Spra-che, die Kräf-te ver-las-sen mich, nur ein
(Ah cheal lab-bro le vo-ci mi man-ca-no, se non
Dorabella

Do. (Ach, die Spra-che, die Kräf-te ver-las-sen mich, nur ein
(Ah cheal lab-bro le vo-ci mi man-ca-no, se non

D.A. un-verhofft, sie kam gar zu un-ver-hofft, macht sie
to-ni-te, con-fu-se ed at-to-ni-te mu-te,

(Die Diener bringen einen Koffer)

Fi. Wun-der kann hei-len mein Herz.)
mo-roun pro-di-gio sa-ra.)

Do. Wun-der kann hei-len mein Herz.)
mo-roun pro-di-gio sa-ra.)

D.A. stumm und beklem-met das Herz. [346]
mu-te si-re-sta-no là.

G. Guglielmo

Sie er-lau-ben die-sen Kof-fer hier im
Per-me-tet-te che sia po-sto quel ba-

Str.

G. Zim-mer ein-zu-stel-len. Ha, was seh ich, ein Mann ver-bor-gen, ein No-
ul in quel-la stan-sa. Dei che veg-gio, un uom na-sco-sto, un no-

Kl. Fg.

Con più moto

Despina (kommt heraus, aber ohne Hut)

De.
 G.

Nein, mein Herr, 's ist kein No - ta - rius, in der
Non Si gnor non è un No - ta - jo, è De -

ta - rius, - was ist das?
ta - jo, qui che fa?

Con più moto

Hrn.

De.
 G.

Kut - te steckt De - spi - na;
spi - na ma - sche - ra - ta, von dem Maskenballe komm ich, wo ich als No-tar fun-
che dal bal-loo-re tor - na - ta e a spogliar:si ven-ne

Str.

Fiordiligi

Fi.
 Do.
 De.
 Fe.
 G.

Wie De-spi-na, wie De - spi-na?
La De-spi-na, la De - spi-na,
 Dorabella

Wie De-spi-na, wie De - spi-na?
La De-spi-na, la De - spi-na,

giert.
quà. Ferrando Ei - ne Schel - min - mei - nes - glei - chen hat man
U - na fur - ba - che - mag - gua - gli do - ve

Ei - ne Schel - min ih - res - glei - chen hat man wohl noch nie ge -
U - na fur - ba - u - guatea que - sta do - ve mai si tro - ve -

Guglielmo

Ei - ne Schel - min ih - res - glei - chen hat man wohl noch nie ge -
U - na fur - ba - u - guatea que - sta do - ve mai si tro - ve -

Kl. Fg.

(Don Alfonso läßt vorsichtig die von den Damen unterschriebenen Verträge zu Boden gleiten)

Fi. *Nein, das kann ich nicht ver-stehn!*
non ca - pi - sco co - me v à, Wie De -
la De -

Do. *Nein, das kann ich nicht ver-stehn!*
non ca - pi - sco co - me v à, Wie De -
la De -

De. wohl noch nie - ge - sehn, hat man wohl noch nie ge -
mai si - tro - ve - rà, *do - ve mai si tro - ve -*

Fe. sehn, hat man wohl noch nie ge - sehn, noch nie ge -
r à, *do - ve mai si tro - ve - rà,* *si tro - - ve -*

G. sehn, hat man wohl noch nie ge - sehn, noch nie ge -
r à, *do - ve mai si tro - ve - rà,* *si tro - - ve -*

Fi. *spi - na? Nein, das kann ich nicht ver - stehn! [349]*
spi - na, non ca - pi - - sco co - - me v à.

Do. *spi - na? Nein, das kann ich nicht ver - stehn! [349]*
spi - na, non ca - pi - - sco co - - me v à.

De. sehn! [353]
r à!

Fe. sehn!
r à! Don Alfonso (leise zu den Liebhabern)

D.A. Die Pa - pie - re ließ ich fal - len, hebt sie auf ganz un - auf - fäl - lig. [350]
Già ca - der la - sciai le car - te, rac - co - glie - te - le con ar - te.

G. sehn!
r à!

Ferrando

Fe. *Ma che car - te so - no que - ste?* *Guglielmo sotto voce*

G. *Ein Kon - trakt ist's, will doch nu - si -*
Un con - trat - to

f *p*

Allegro

Fe. *a piacere* *Höll und Tod, Giu - sto ciel,*

G. *se - hen! Wie, was seh ich, E - he - pak - te? Höll und Tod, Giu - sto ciel,*
a - le, un can - trat - to nu - si - a - le?

f *sfz* *f* *G. Orch.* *tr*

Fe. *hier eu - re Na - men: Nein, hier hilft kein weit - - res*
voi qui scri - ve - ste: con - tra - dir - - cio - mai non

G. *hier eu - re Na - men: Nein, hier hilft kein weit - - res*
voi qui scri - ve - ste: con - tra - dir - - cio - mai non

p *cresc.* *f*

Fe. *Leug - nen, hin - ter gan - - gen und ver - ra - -*
va - le, tra - di - men - - to, tra - di - men - -

G. *Leug - nen, hin - ter gan - - gen und ver - ra - -*
va - le, tra - di - men - - to, tra - di - men - -

Hbl. *p* *cresc.*

Str.

Fe. ten, dem Ver - bre - - chen folg die Ra - - -
 to, ah si fac - - cia il sco - - pri - men - -

G. ten, dem Ver - bre - - chen folg die Ra - - -
 to, ah si fac - - cia il sco - - pri - men - -

Hbl.

f p cresc.

Trp. Fk.

Fe. che; ganz in Blut will ich mich ba - den, ja, in
 to; ea tor - ren - ti, a fiu - mi, a ma - ri in - - di il

G. che; ganz in Blut will ich mich ba - den, ja, in
 to; ea tor - ren - ti, a fiu - mi, a ma - ri in - - di il

Fe. Strö - men flie - ße Blut, ja, ganz in Blut will ich mich
 san - gue scor - re - rä, si, e a tor - ren - ti, a fiu - mi, a

G. Strö - men flie - ße Blut, ja, ganz in Blut will ich mich
 san - gue scor - re - rä, si, e a tor - ren - ti, a fiu - mi, a

Fe. ba - den, ja, in Strö - - men, ja, in
 ma - ri in - - di il san - - gue, in - - di il

G. ba - den, ja, in Strö - - men, ja, in
 ma - ri in - - di il san - - gue, in - - di il

Andante

Fiordiligi

Fi.

Ach, den Tod hab ich ver-
Ah Si - gnor son rea di

Dorabella

Do.

Ach, den Tod hab ich ver-
Ah Si - gnor son rea di
 (Sie wollen in das andere Zimmer, die Da men halten sie zurück)

Fe.

Strö - - men flie - - ße Blut!
san - - gue scor - - re - rà!

G.

Strö - - men flie - - ße Blut!
san - - gue scor - - re - rà!

Andante

Bläs. Str.

Fi.

die - net, nur den Tod kann ich er - fle - hen; ich be -
mor - te e la mor - - te io sol vi chie - do; il mio

Do.

die - net, nur den Tod kann ich er - fle - hen; ich be -
mor - te e la mor - - te io sol vi chie - do; il mio

Fi.

ken - ne mein Ver - ge - hen, mein Ver - ge - hen, die - ses Ei - sen soll mich durch -
fal - lo tar - di ve - do, tar - di ve - do, con quel fer - ro un sen fe -

Do.

ken - ne mein Ver - ge - hen, mein Ver - ge - hen, die - ses Ei - sen soll mich durch -
fal - lo tar - di ve - do, tar - di ve - do, con quel fer - ro un sen fe -

Fi. boh-ren, nicht ver-die - ne ich Er - bar - men für mein Tun!
ri - te che non me - ri - ta, non me - ri - ta pie - tà!

Do. boh-ren, nicht ver-die - ne ich Er - bar - men für mein Tun!
ri - te che non me - ri - ta, non me - ri - ta pie - tà!

Fe. **Ferrando**
 Nun, so
Co - sa
 Guglielmo

G. Nun, so
Co - sa

Str.

Fiordiligi (zeigt auf Despina und Don Alfonso)

Fi. Für uns mag spre - chen der Ver - rä - ter, die - se
Per noi fa - vel - li il cru - del, la se - dut -

Fe. spricht! [552]
fù?

G. spricht! [552]
fù?

Fi. Schlan - ge.
tri - ce.

Don Alfonso. (Zeigt auf das

D. A. Nur zu wahr ist's, was sie sag - ten, der Be -
Trop - po ve - ro è quel che di - ce, e la

D.A. *weiss ist dort ver-steckt, der Be-weiss ist dort ver-*
pro - va è chiu - sa li, e la pro - va è chiu - sa

Fiordiligi
 Ach, mein Herz er - bebt in
Dal ti - mor io ge - lo, io

Dorabella
 Ach, mein Herz er - bebt in
Dal ti - mor io ge - lo, io

(Ferrando und Guglielmo gehen einen Augenblick in das Zimmer, dann kommen sie ohne Hut, Mantel und Bart, sonst aber in der früheren Verkleidung wieder heraus und ahmen sich und Despina in den früheren Rollen komisch nach)

D.A. *steckt. [353]*
li.

Kl. Fg. Str.

Fi. *To - des-angst, war - um tat er uns dies*
pal - pi - to: per - chè mai li dis - co -

Do. *To - des-angst, war - um tat er uns dies*
pal - pi - to: per - chè mai li dis - co -

Fi. *an, war - um tat er uns dies an! [353]*
prì, per - chè mai li dis - co - prì!

Do. *an, war - um tat er uns dies an! [353]*
prì, per - chè mai li dis - co - prì!

Allegretto Ferrando (mit übertriebenen Verbeugungen)

Fe. Euch, ed - le Da - me, Stolz von Fer - ra - ra, grüßt voll Ver -
A voi s'in - chi - na bel - la da - mi - na il Ca - va -

Ob. Fg. Str. *p* *f*

Fe. eh - rung ein Fürst aus - Za - ra! Guglielmo (zu Dorabella)
lie - re dell' Al - ba - ni - a!

G. Hier die - ses - Bild - nis geb ich dir
Il ri - trat - ti - no pel co - ri -

Andante

Str. *p* *mf* *p*

Fe. Und der ma - gne - ti - sche,
Ed al ma - gne - ti - co
 (Zu Despina)

G. wie - der, gib, Lieb - ste, mir mein Herz - chen zu - rück. Und der ma - gne - ti - sche,
ci - no ec - co io le - ren - do Si - gno - ra mi - a. Ed al ma - gne - ti - co
 (Zu Despina)

Allegretto

Str. *mf* *p* *p*

Fe. hoch - wei - se Dok - tor ver - die - net Eh - - re und schön - - sten Dank.
Si - gnor Dot - to - re ren - do Vo - no - - re che me - - ri - to.

G. hoch - wei - se Dok - tor ver - die - net Eh - - re und schön - - sten Dank.
Si - gnor Dot - to - re ren - do Vo - no - - re che me - - ri - to.

Hbl. Str. *f* *p*

Fiordiligi
 Fi. Him-mel, was seh ich! / Stel - le che veg - go!
 Vor Scham ver - geh ich! / Al duol non reg - go!

Dorabella
 Do. Him-mel, was seh ich! / Stel - le che veg - go!
 Vor Scham ver - geh ich! / Al duol non reg - go!

Despina
 De. Him-mel, was seh ich! / Stel - le che veg - go!
 Vor Scham ver - geh ich! [356] / Al duol non reg - go!

Ferrando
 Fe. Ja, ja, da staunt ihr! / Son stu - pe - fat - te!

Don Alfonso
 D.A. Ja, ja, da staunt ihr! / Son stu - pe - fat - te!

Guglielmo
 G. Ja, ja, da staunt ihr! / Son stu - pe - fat - te!

Fiordiligi (Sie zeigen auf Don Alfonso)
 Fi. Hier die - ser Bö - - se - wicht hat uns ver - / Ec - co là il ba - - ba - ro che c'in - gan -

Dorabella
 Do. Hier die - ser Bö - - se - wicht hat uns ver - / Ec - co là il ba - - ba - ro che c'in - gan -

Ferrando
 Fe. Sie sind ge - fan - gen! [356] / Son mez - ze mat - te!

Don Alfonso
 D.A. Sie sind ge - fan - gen! / Son mez - ze mat - te!

Guglielmo
 G. Sie sind ge - fan - gen! [356] / Son mez - ze mat - te!

Andante con moto

Fi. führt. *no.*

Do. führt. *no.*

Don Alfonso

D.A. Ja, ich hab euch hin - ter - gan - gen, doch zur Leh - re eu - rer
V'in-gan-nai, ma fu l'in-gan-no dis-in-gan-no ai vo-stria-

Andante con moto

Str. *p*

D.A. Freun - de, Klug-heit soll - ten sie er - lan - gen, und ihr habt sie klug ge -
man - ti, che più sag-gi o-mai sa-ran-no, che fa-ran quel ch'io vor-

(Vereinigt sie und läßt sie einander umarmen)

D.A. macht. Her die Hän - de, seid ver-nünf - tig: Schnell um -
ro. Quà le de - stre: sie - te spo - si: ab - brac-

Hbl. *3*

D.A. ar-met euch und schweigt stil-le. La-chen wer-det ihr dann künf-tig, und ich sel-ber la-che
cia-te-vi e ta-ce-te. Tut-ti quat-ro o-ra ri-de-te ch'io già ri-sie-ri-de-

Fl. Ob. *Fg.*

Fiordiligi

Kannst du, Teu - rer, mir ver - zei - hen, kannst du,
I - dol - mio - se - que - sto è - ve - ro, i - dol -

Dorabella

Kannst du, Teu - rer, mir ver - zei - hen, kannst du,
I - dol - mio - se - que - sto è - ve - ro, i - dol -

D.A.

mit. [359]
 rò.

Str.

fp *fp*

Fi.

Teu - rer, mir ver - zei - hen, sieh, so schwö - re ich dir aufs neu - e wah - re
mio - se - que - sto è - ve - ro, col - la fe - de e coll' a - mo - re com - pen -

Do.

Teu - rer, mir ver - zei - hen, sieh, so schwö - re ich dir aufs neu - e wah - re
mio - se - que - sto è - ve - ro, col - la fe - de e coll' a - mo - re com - pen -

p

Fi.

Lie - be, heil' - ge Treu - e, bis mein Aug im
sar sa - prò il tuo - co - re, a - do - rar - ti o -

Do.

Lie - be, heil' - ge Treu - e, bis mein Aug im
sar sa - prò il tuo - co - re, a - do - rar - ti o -

cresc. *fp* *cresc.*

Fi. To - de bricht, sieh, — ich — schwö-re, ich schwör — aufs
gnor - sa - prò, col - — la — fe - de e coll' — a -

Do. To - de bricht, sieh, — ich — schwö-re, ich schwör — aufs
gnor - sa - prò, col - — la — fe - de e coll' — a -

Ferrando
Glaub-en will ich dir's, Ge - lieb-te, doch er-pro-ben will ich's nicht,
Te lo cre-do gio - ja - bel-la, ma la pro-vaio far non vò,

Guglielmo
Glaub-en will ich dir's, Ge - lieb-te, doch er-pro-ben will ich's nicht, glauben
Te lo cre-do gio - ja - bel-la, ma la pro-vaio far non vò, te lo

Fl. VI.

p *fg.* *fg.*

Fi. neu - e, wah-re Lie - be, — heil' - ge —
mo - re, com-pen - sar - sa - prò il tuo —

Do. neu - e, wah-re Lie - be, — heil' - ge —
mo - re, com-pen - sar - sa - prò il tuo —

Despina
Heu-te gab es schlim-me Sa-chen, da ver-geht selbst mir das La - chen,
Io non so se ve-glio so-gno, mi con-fon - do, mi ver - go - gno:

Ferrando
glaub-en will ich dir's, Ge - lieb - te,
te lo cre - do gio - ja - bel - la,

G. will ich dir's, Ge - lieb - te,
cre-do gio - ja - bel - la,

Ob.
Str. *cresc.*

Treu - - - e, bis - - - mein -
co - - - re, a - - - do -

dies-mal konn-ten's an-dre bes-ser, führ-ten schlau mich hin-ter's Licht,
man-co mal se a me l'han fat-ta ch'a molt' al-tri anch'io la fò,

doch er-pro - ben will ich's nicht,
ma la pro - va io far non vò,

doch er-pro - ben will ich's nicht,
ma la pro - va io far non vò,

fp Fl. Hr. Ob. Str.

Aug - - - im - To - de - bricht, mein
rar - - - ti o - gnor - sa - prò, o -

Aug - - - im - To - de - bricht, mein
rar - - - ti o - gnor - sa - prò, o -

dies-mal konn-ten's an-dre
man-co mal se a me l'han

nein, nein, er - pro - ben will ich's nicht, nein, er -
no, ma la pro - va io far non vò, ma la

nein, nein, er - pro - ben will ich's nicht,
no, ma la pro - va io far non vò,

cresc. *p* Bläs. Str.

Fi. Aug, gnor mein sa - Aug pro, im o -

Do. Aug, gnor mein sa - Aug pro, im o -

De. bes - ser, führ - ten schlau mich hin - ter's Licht, dies - mal konn - ten's an - dre
fat - ta che a molt' al - tri anch' io la fò, man - co mal se a me l'han

Fe. pro - ben, nein, nein, er -
pro - va no, ma la

G. das io will far ich non nicht, vò, nein, no, er -
la

Allegro molto

Fi. Tod mir - bricht.
gnor sa - pro.

Do. Tod mir - bricht.
gnor sa - pro.

De. bes - ser, führ - ten schlau mich hinter's Licht.
fat - ta che a molt' al - tri anch' io la fò.

Fe. pro - ben will ich's nicht.
pro - va io für non vò.

G. pro - ben will ich's nicht.
pro - va io für non vò.

Allegro molto
Bläs.

Pk.

Fiordiligi *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

Dorabella *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

Despina *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

Ferrando *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

Don Alfonso *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

Guglielmo *sotto voce*

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

G.

Glück-lich - preis ich, wer er - fas - set al - les von der rech-ten
For - tu - na - to l'uom che - pren - de o - gni co - sa - pel buon

PK.

Fi.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

Do.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

De.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

Fe.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

D.A.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

G.

Sei - te, der bei Stür-men nie-mals er - blas-set, wählt Ver - -
ver - so, e tra i ca - si e le vi - cen-de da ra - -

f. G. Orch.

Fi. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

Do. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

De. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

Fe. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

D.A. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

G. nunft als Füh - re - rin, wählt Ver - nunft als
gion gui - dar si fä, da ra - gion gui -

Fi. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

Do. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

De. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

Fe. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

D.A. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

G. *sotto voce*
 Füh - re - rin. Was im Le - ben an - dre wei - -
dar si fä. Quel che suo - le al - trui far pian - -

Str. *p*

Fi. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

Do. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

De. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

Fe. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

D.A. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

G. - - - - - nen macht, ist für ihn nur ein Grund zum
 - - - - - ge - re, fia per lu - i ca - gion di

Fi. La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so,

Do. La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so,

De. La - chen, zum La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so, di ri - so,

Fe. La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so,

D.A. La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so,

G. La - chen, zum La - chen, zum La - chen, zum La - chen,
 ri - so, di ri - so, di ri - so, di ri - so,

Bläs.Str.

Fi. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

Do. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

De. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

Fe. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

D.A. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

G. drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 del mon - do in mez - zo i tur - - -

f G. Orch.

Fi. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

Do. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

De. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

Fe. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

D.A. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

G. - - ren bang, drohn auf die - - ser Welt Ge - fah - - -
 - bi - ni, e del mon - do in mez - zo i tur - - -

Fi. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

Do. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

De. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

Fe. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

D.A. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

G. - - - - - ren bang,
- bi - ni,

Hbl. *p*

sotto voce

Fi. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

Do. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

De. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

Fe. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

D.A. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

G. wahr er sei - nen hei - tern Sinn,
bel - la cal - ma tro - ve - rà,

Str. Bläs.

Fi. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

Do. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

De. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

Fe. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

D.A. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

G. *wahrt er sei - nen hei - tern*
bel - la cal - ma tro - ve -

Str.

Fi. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

Do. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

De. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

Fe. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

D.A. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

G. *Sinn, wahr er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

f. G. Orch.

Fi. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

Do. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

De. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

Fe. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

D.A. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

G. *Sinn, rà, wahrt er sei - - - - - nen hei - tern*
rà, bel - la cal - - - - - ma tro - ve -

Fi. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

Do. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

De. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

Fe. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

D.A. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

G. *Sinn, den hei - - - tern Sinn, den hei - - - tern*
rà, si tro - - - ve - rà, si tro - - - ve -

Fi. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

Do. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

De. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

Fe. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

D.A. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

G. Sinn, wahr er sei - nen hei - tern Sinn. [♩]
 rà, bel - la cal - ma tro - ve - rà.

(Vorhang zu)

Ende der Oper